

# **া** রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১২৪৫ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১২৩৭]

৮/ বিভিন্ন নেক আমলের ফ্যীলত প্রসঙ্গে (كتاب الفضائل)

পরিচ্ছেদঃ ২২২: সূর্যান্তের সঙ্গে সঙ্গে দেরী না করে ইফতার করার ফযীলত, কোন খাদ্য দ্বারা ইফতার করবে ও তার পরের দো'আ

(222) بَابُ فَضْلِ تَعْجِيْلِ الْفِطْرِ وَمَا يُفْطِرُ عَلَيْهِ وَمَا يَقُوْلُهُ بَعْدَ الْإِفْطَارِ

### আরবী

وَعَنْ أَبِي إِبرَاهِيمَ عَبدِ اللهِ بنِ أَبِي أَوفَى رَضِيَ اللهُ عَنهُمَا، قَالَ: سِرْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ صلى الله عليه وسلم، وَهُوَ صَائِمٌ، فَلَمَّا غَرَبَتِ الشَّمْسُ، قَالَ لِبَعْضِ القَوْمِ: «يَا فُلاَنُ انْزِلْ فَاجْدَحْ لَنَا»، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم، لَوْ أَمْسَيْتَ ؟ قَالَ: «انْزِلْ فَاجْدَحْ لَنَا» قَالَ: فَنَزَلَ فَجَدَحَ لَهُمْ فَشَرِبَ فَاجْدَحْ لَنَا» قَالَ: إِنَّ عَلَيْكَ نَهَاراً، قَالَ: «انْزِلْ فَاجْدَحْ لَنَا» قَالَ: فَنَزَلَ فَجَدَحَ لَهُمْ فَشَرِبَ رَسُولُ اللهِ عليه وسلم، ثُمَّ قَالَ: «إِذَا رَأَيْتُمُ اللَّيْلَ قَدْ أَقْبَلَ رَسُولُ اللهِ عليه وسلم، ثُمَّ قَالَ: «إِذَا رَأَيْتُمُ اللَّيْلَ قَدْ أَقْبَلَ مِنْ هَاهُنَا، فَقَدْ أَقْطَرَ الصَّائِمُ» وَأَشَارَ بِيَدِهِ قِبَلَ المَشْرِقِ . متفقٌ عَلَيْهِ

#### বাংলা

৫/১২৪৫। আবৃ ইব্রাহীম আন্দুল্লাহ ইবনে আবৃ আওফা রাদিয়াল্লাছ্ আনছ্ হতে বর্ণিত, তিনি বলেন, (একবার) আমরা রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর সাহচর্যে পথ চলছিলাম, তখন তিনি রোজাদার ছিলেন। অতঃপর যখন সূর্য অস্ত গেল, তখন তিনি সফররত সঙ্গীদের একজনকে বললেন, "হে অমুক! বাহন থেকে নেমে আমাদের জন্য ছাতু ঘুলে দাও।" সে বলল, 'হে আল্লাহর রাসূল! যদি আর একটু সন্ধ্যা করতেন (তাহলে ভাল হত।)' তিনি বললেন, "তুমি বাহন থেকে নামো এবং আমাদের জন্য ছাতু ঘুলে দাও।" সে বলল, 'এখনো দিন হয়ে আছে।' তিনি আবার বললেন, "তুমি নামো এবং আমাদের জন্য ছাতু ঘুলে দাও।" বর্ণনাকারী বলেন, সুতরাং সে নেমে তাঁদের জন্য ছাতু ঘুলে দিল। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ্ছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম পান করলেন এবং বললেন, "যখন তোমরা প্রত্যক্ষ করবে যে, রাত্রি এ (পূর্ব) দিক থেকে এসে পড়েছে, তখন অবশ্যই রোজাদার ইফতার করবে।" আর সেই সাথে তিনি পূর্বিদিকে ইঙ্গিত করলেন। (বুখারী ও মুসলিম)[1]

## **English**

(222) Chapter: The Superiority of Hastening to Break the Fast, and the supplication to say upon Breaking it



Abu Ibrahim 'Abdullah bin Abu Aufa (May Allah be pleased with them) reported:

We were with the Messenger of Allah (ﷺ) on a journey and he was observing Saum (fasting). When the sun set, he (ੴ) said to a person, "Dismount and prepare the ground roasted barley drink for us." Upon this he replied, "O Messenger of Allah, there is daylight still." The Messenger of Allah (ੴ) said, "Get down and prepare barley drink for us." He said, "But it is still daytime." The Messenger of Allah (ੴ) again said to him, "Get down and prepare barely drink for us." So he got down and prepared a barley liquid meal for him. The Prophet (ੴ) drank that and then said, "When you perceive the night approaching from that side, a person observing Saum (fasting) should break the fast." And he (ੴ) pointed towards the east with his hand.

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary: This Hadith stresses that Saum must be broken soon after sunset and without delay.

## ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ১৯৪১, ১৯৫৫, ১৯৫৬, ১৯৫৮, ৫২৯৮, মুসলিম ১১০১, আবূ দাউদ ২৩৫২, আহমাদ ১৮৯০৫, ১৮৯২১

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ ইব্রাহীম ইবনে আব্দুর রহমান ইবনে আওফ

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন